Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: General
11 April 2018
Russian
Original: English

Группа по обзору хода осуществления
Девятая сессия
Вена, 4–6 июня 2018 года
Пункт 2 предварительной повестки дня*
Обзор хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Ход осуществления мандатов Группы по обзору хода осуществления

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем документе содержится обновленная информация[1] о проведении обзоров в рамках первого и второго циклов функционирования Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, а также о деятельности Группы по обзору хода осуществления, связанной с выполнением ее функций по наблюдению за процессом обзора и представлению рекомендаций на рассмотрение и утверждение Конференцией государств — участников Конвенции.

* CAC/COSP/IRG/2018/1.

[1] Представленная в настоящем документе информация дополняет документы CAC/COSP/IRG/2014/4, CAC/COSP/IRG/2016/2 и CAC/COSP/IRG/2017/2 и документ зала заседаний CAC/COSP/IRG/2015/CRP.15.

Просьба отправить на вторичную переработку

I. Организация и проведение обзоров в течение первого цикла обзора и первых двух лет второго цикла обзора

A. Статистический обзор

1. Представленные ниже цифры дают представление о продвижении работы над обзорами в течение:

a) первого цикла Механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

b) первых двух лет второго цикла Механизма.

2. В рамках первого цикла планировалось провести обзоры в отношении 181 государства-участника. На момент подготовки настоящего доклада было получено 176 ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки и проведено 169 прямых диалогов (посещено 157 стран и организовано 12 совместных встреч). Помимо этого, было подготовлено 163 резюме и 141 доклад о результатах обзоров, а 79 государств-участников разместили полные версии своих докладов о результатах обзора на веб-сайте Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН).

3. В первый год второго цикла предполагалось провести обзор в отношении 29 государств-участников. На момент подготовки доклада было получено 25 ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки, а также организовано посещение 17 стран и одна совместная встреча. Два государства-участника разместили полные версии своих докладов о результатах обзора на веб-сайте УНП ООН.

4. Во второй год второго цикла предполагалось провести обзор в отношении 48 государств-участников. На момент подготовки доклада было получено 24 ответа на контрольный перечень вопросов и организовано посещение 3 стран.

B. Жеребьевка

5. В соответствии с пунктом 14 круга ведения Механизма обзора хода осуществления государства-участники, принимающие участие в процессе обзора в конкретном году цикла обзора, отбираются путем жеребьевки в начале каждого цикла. Пунктом 19 круга ведения предусмотрено, что отбор проводящих обзор государств-участников осуществляется путем жеребьевки в начале каждого года цикла при том понимании, что государства-участники не проводят взаимных обзоров.

a) Первый цикл обзора

6. В соответствии с этими положениями на четвертой сессии Группы по обзору хода осуществления путем жеребьевки были определены государства-участники, которым предстояло провести обзор в четвертый год первого цикла. Обзор в отношении 62 стран был начат 1 июля 2013 года, а после этого была проведена дополнительная жеребьевка для определения государств-участников, которые будут проводить обзор в отношении государств-участников, которые ратифицировали Конвенцию или присоединились к ней после этой даты. Дополнительная жеребьевка проводилась на возобновленной четвертой, пятой, возобновленной пятой, шестой, возобновленной шестой, седьмой, возобновленной седьмой, восьмой и возобновленной восьмой сессиях Группы.

7. На момент подготовки доклада в течение четвертого года проводился обзор в отношении 16 новых государств, ставших участниками Конвенции с начала первого цикла обзора[2].

b) Второй цикл обзора

8. В своей резолюции 6/1 Конференция просила Группу приступить в начале ее седьмой сессии к отбору государств-участников, проходящих и проводящих обзор в рамках второго цикла обзора, путем проведения жеребьевки в соответствии с пунктами 14 и 19 круга ведения Механизма обзора. Конференция также просила Группу провести межсессионные совещания, открытые для всех государств-участников, в целях проведения жеребьевки в соответствии с пунктом 19 круга ведения Механизма обзора без ущерба для права государств-участников на обращение с просьбой о проведении повторной жеребьевки на последующем межсессионном совещании или очередной сессии Группы.

9. В соответствии с этой просьбой на межсессионном совещании Группы по обзору хода осуществления путем жеребьевки были определены государства-участники, которым предстояло провести обзор в первый год второго цикла функционирования Механизма. Обзоры в отношении 29 стран были начаты 4 июля 2016 года, а на возобновленной седьмой сессии Группы по просьбе ряда государств-участников, которым предстояло пройти обзор, была проведена повторная жеребьевка.

10. Аналогичным образом на межсессионном совещании Группы путем жеребьевки были определены государства-участники, которым предстояло провести обзор во второй год второго цикла, и на тот год, начиная с 25 июля 2017 года, было запланировано 48 обзоров. На возобновленной восьмой сессии Группы по просьбе ряда государств-участников, которым предстояло пройти обзор, была проведена повторная жеребьевка.

C. График и порядок проведения обзоров

11. В своей резолюции 4/1 Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции одобрила руководство для правительственных экспертов и секретариата по проведению страновых обзоров, которое было подготовлено Группой по обзору хода осуществления. В руководстве приведен ориентировочный график проведения обзоров для обеспечения последовательности и эффективности этого процесса. В настоящем подразделе представлена уточненная информация о сроках проведения обзоров в первый — четвертый годы первого цикла функционирования Механизма обзора хода осуществления.

12. В первый год было проведено 27 обзоров, во второй — 41 обзор, в третий — 35 обзоров. В течение четвертого года обзор проводился в отношении 78 государств-участников.

Начальный этап процесса странового обзора

Назначение ответственного за поддержание контактов в целях координации участия в обзоре государства-участника, в отношении которого проводится обзор

a. Первый цикл обзора

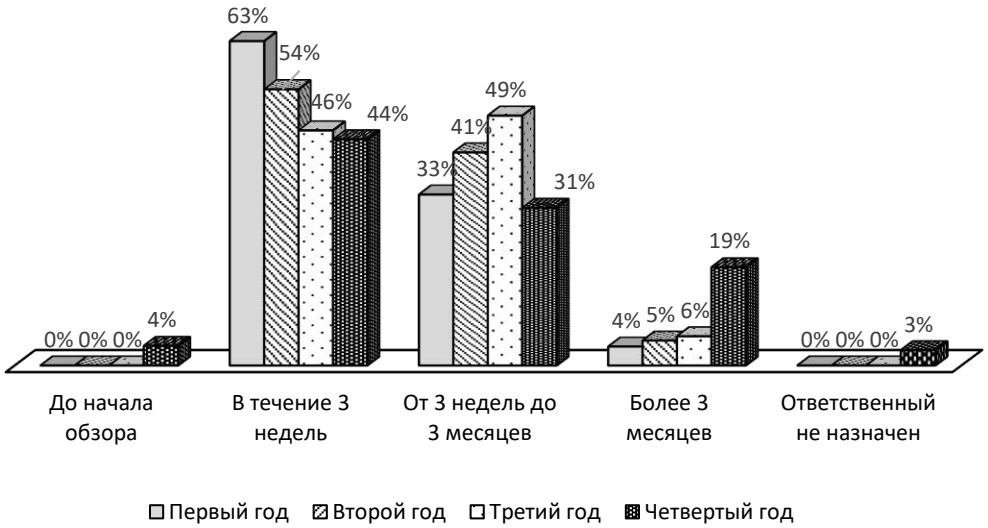
13. В соответствии с пунктом 17 круга ведения и пунктом 13 руководства государство-участник, в отношении которого проводится обзор, в течение трех недель после получения официального уведомления о начале обзора назначает

[2] К моменту проведения девятой сессии Группы к Конвенции могут присоединиться и другие государства.

ответственного или ответственных для поддержания контактов в целях координации своего участия в обзоре и информирует об этом секретариат. Большинство недавно присоединившихся к Конвенции государств назначили ответственных в период от трех недель до трех месяцев с момента официального уведомления о начале обзора. Задержки с назначением ответственных в прошлом существенно замедляли процесс обзора. В своей резолюции 4/1 Конференция настоятельно призвала государства-участники, в отношении которых проводится обзор, обеспечить своевременное назначение своих ответственных для поддержания контактов в соответствии с руководством.

14. На момент подготовки доклада ответственного за поддержание контактов не назначило одно государство, в отношении которого должен быть проведен обзор в четвертый год цикла (см. рис. I), а несколько государств-участников заменили ответственных в ходе обзора. Несколько государств, обзоры в отношении которых только начались или только должны начаться, назначили ответственных еще до начала обзора, что дало больше времени на подготовку.

Рис. I
Первый цикл: сроки назначения ответственных за поддержание контактов



b. Второй цикл обзора

15. Все государства, в отношении которых должны быть проведены обзоры в первые два года второго цикла, назначили своих ответственных. Однако некоторые ответственные были назначены ближе к концу обзорного года, что существенно задержало проведение некоторых обзоров (см. рис. II).

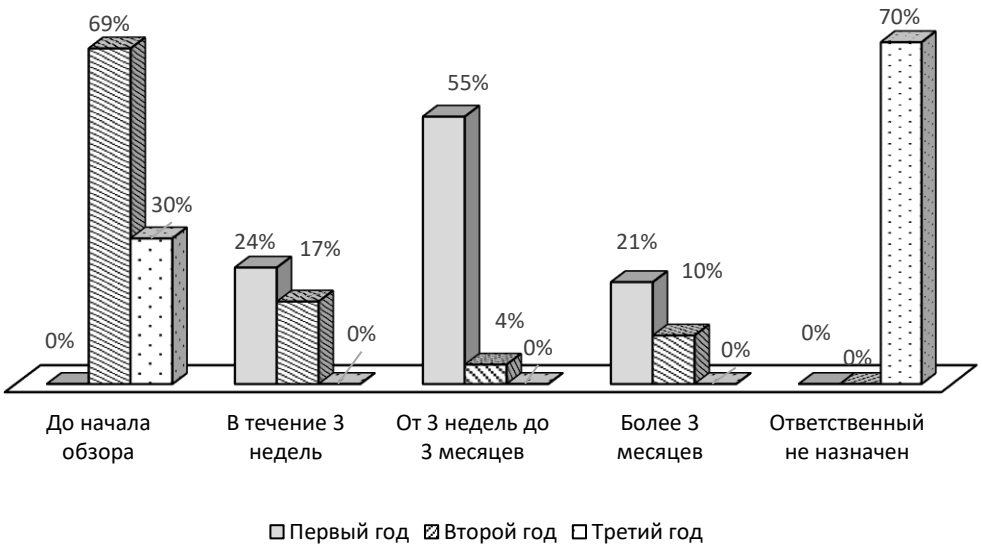
16. В рамках первого года второго цикла большинство государств назначили ответственных в течение трех месяцев с момента получения официального уведомления о начале обзора.

17. Следует отметить, что в рамках второго года второго цикла подавляющее большинство ответственных (69 процентов) были назначены до начала обзора. Вполне вероятно, что они были назначены в такие короткие сроки в связи с предложением провести ранние учебные курсы для ответственных за поддержание контактов из государств, в отношении которых предстояло провести обзор.

18. Несмотря на то что на момент составления доклада третий год второго цикла еще не начался, из 37 государств, в отношении которых в этом году должен был начаться обзор, своих ответственных уже назначили 11 (30 процентов), и в преддверии начала девятой сессии Группы ожидается назначение еще большего числа ответственных. Как и в случае второго года, вполне вероятно, что назначение ответственных в сжатые сроки связано с предложением провести на ранней стадии учебные курсы для ответственных за поддержание контактов.

Кроме того, в январе 2018 года с целью оказания государствам-участникам помощи в планировании их предстоящих обзоров секретариат сообщил о предполагаемых сроках начала обзоров, назначения ответственных и представления ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки. Досрочное назначение ответственных за поддержание контактов заслуживает одобрения, в частности, поскольку это может упростить подготовку к обзору и составление ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки.

Рис. II
Первые два года второго цикла: сроки назначения ответственных за поддержание контактов



Предоставление контактных данных правительственных экспертов проводящими обзор государствами-участниками и организация первоначальной телефонной конференции

a. Первый цикл обзора

19. В пункте 16 руководства предусмотрено, что в течение месяца, после того как государство-участник, в отношении которого проводится обзор, было официально уведомлено о начале обзора, должна быть проведена телефонная или видеоконференция. В телеконференции участвуют государство-участник, в отношении которого проводится обзор, проводящие обзор государства-участники и сотрудники секретариата, выделенные для участия в обзоре. В целях организации первоначальной телеконференции секретариат просит проводящие обзор государства-участники назначить контактных лиц из числа правительственных экспертов и сообщить их контактные данные.

20. В рамках большинства обзоров первоначальные телеконференции попрежнему проводятся с опозданием, в частности, из-за несвоевременного сообщения контактных данных правительственных экспертов или замены проводящих обзор экспертов после начала обзора. В нескольких случаях проведение телеконференции было отложено из-за проведения повторной жеребьевки государств-участников, проводящих обзор. По мере возможности секретариат продолжает организовывать ознакомительные встречи во время сессий Группы по обзору хода осуществления и Конференции государств-участников. В случае если разница во времени между государствами затрудняла прямое общение, вместо телеконференций проводился обмен сообщениями по электронной почте.

b. Второй цикл обзора

21. На момент подготовки доклада в рамках 29 обзоров, проводимых во второй год второго цикла, состоялось 27 первых контактов в виде телеконференций, встреч во время Конференции государств-участников или Группы по обзору хода осуществления или обмена сообщениями по электронной почте, в случае если разница во времени затрудняла общение в формате телеконференций.

22. В ходе второго года второго цикла на момент подготовки доклада состоялось 30 первых телеконференций или контактов аналогичного рода. Проведение ряда телеконференций задерживается из-за того, что несколько государств до сих пор не назначили проводящих обзор экспертов.

Самостоятельная оценка

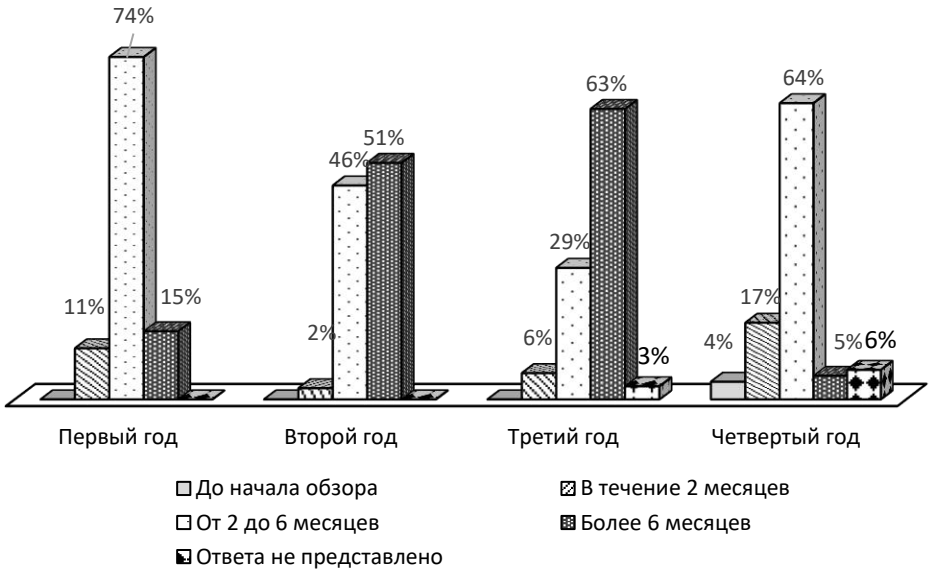
23. В соответствии с пунктом 15 руководства государство-участник, в отношении которого проводится обзор, в течение двух месяцев с момента официального уведомления о начале обзора направляет секретариату ответ на комплексный контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки.

a. Первый цикл обзора

24. Ответы на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки получены в рамках всех обзоров, начатых в первые два года первого цикла (сроки представления ответов см. на рис. III). В рамках 35 обзоров, начатых в третий год цикла, на момент подготовки доклада не было получено одного ответа на перечень вопросов, а в рамках обзоров, начатых в четвертый год цикла, не было получено четырех ответов (в том числе от двух государств-участников, обзор в отношении которых начинался в ноябре 2017 года).

25. При поступлении соответствующих просьб УНП ООН оказывает помощь в подготовке ответов на контрольный перечень вопросов. Воспользоваться помощью в подготовке ответов решили несколько государств-участников, в связи с чем УНП ООН в соответствии с пунктом 16 круга ведения организовало ряд тренингов и семинаров с целью помочь государствам-участникам подготовить ответы.

Рис. III
Первый цикл обзора: сроки представления ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки



Примечание. То обстоятельство, что в течение четвертого года больший процент государств-участников, в отношении которых проводился обзор, представили ответы на контрольный перечень вопросов по прошествии более шести месяцев с момента официального уведомления о начале обзора, можно отчасти объяснить тем, что реальная работа над частью обзоров, например в отношении новых государств-участников, началась лишь во второй половине обзорного года (т.е. не в 2013, а в 2014 году).

26. Несколько государств-участников сообщили секретариату о проведении консультаций с национальными заинтересованными сторонами и публикации ответов на контрольный перечень вопросов, тогда как другие распространили свои ответы среди заинтересованных сторон и/или разместили их на национальных веб-сайтах для комментариев.

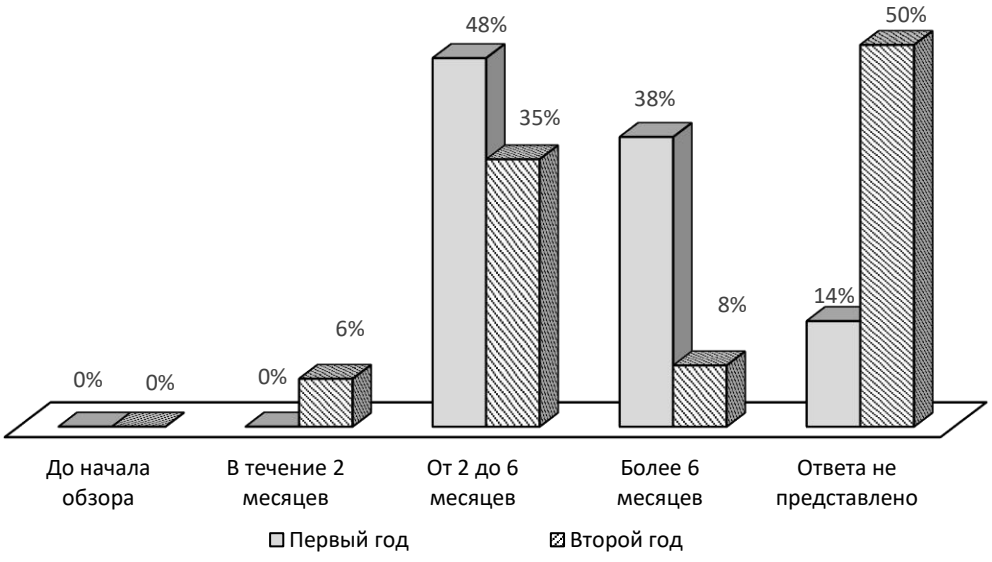
b. Второй цикл обзора

27. На момент подготовки доклада ответы на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки представили 25 из 29 государств-участников, в отношении которых проводился обзор в первый год второго цикла (сроки представления ответов см. на рис. IV). Ни одно из проходящих обзор государств-участников не представило ответа в предусмотренный руководством двухмесячный срок.

28. На момент подготовки доклада ответы на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки представили 24 из 48 государств-участников, в отношении которых проводился обзор во второй год второго цикла. И в этом случае ни одно из проходящих обзор государств-участников не представило ответа в предусмотренный руководством срок, а 50 процентов государств не представили свои ответы на контрольный перечень для самостоятельной оценки даже спустя практически шесть месяцев после истечения установленных сроков.

Рис. IV

Первые два года второго цикла обзора: сроки представления ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки



Кабинетный обзор

a. Первый цикл обзора

29. Согласно пункту 21 руководства в течение месяца после получения ответов на комплексный контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки и любой дополнительной информации, представленной государством-участником, в отношении которого проводится обзор, правительственные эксперты

представляют секретариату результаты кабинетного обзора. В рамках четвертого года первого цикла на момент подготовки доклада не был завершен кабинетный обзор небольшого количества ответов на контрольный перечень вопросов, что было отчасти связано с поздним представлением информации и трудностями перевода.

b. Второй цикл обзора

30. На момент подготовки доклада не был завершен кабинетный обзор части ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки, отчасти из-за их позднего представления.

Другие средства прямого диалога

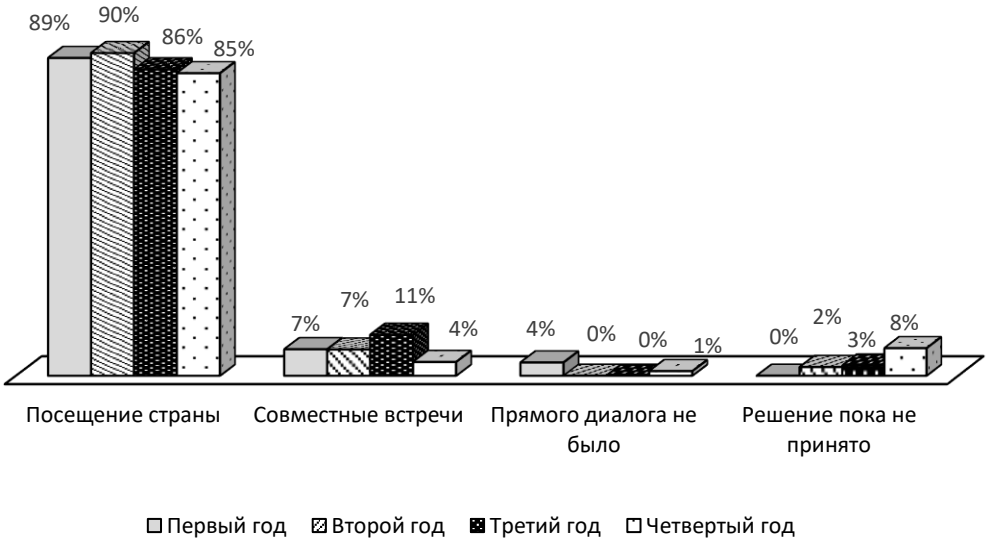
31. В соответствии с пунктом 24 руководства и пунктом 29 круга ведения в случае поступления просьбы со стороны государства-участника, в отношении которого проводится обзор, кабинетный обзор дополняется любыми другими средствами прямого диалога, такими как посещение страны или проведение совместной встречи в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене.

a. Первый цикл обзора

32. На момент составления настоящего доклада дополнительными средствами прямого диалога в форме посещения страны или проведения совместной встречи воспользовались 169 из 181 страны, в отношении которых проводился обзор. В первый год в рамках 27 обзоров было организовано посещение 24 стран и проведены две совместные встречи. Во второй год в рамках 41 обзора было организовано посещение 37 стран и проведены три совместные встречи. В третий год в рамках 35 обзоров было организовано посещение 30 стран и проведены четыре совместные встречи. В четвертый год в рамках обзоров было организовано посещение 66 стран и проведены три совместные встречи (см. рис. V). Еще несколько государств согласились на другие формы диалога, и такие диалоги находятся на разных стадиях планирования. В рамках нескольких других обзоров решение о дополнительных средствах диалога пока не принято. В рамках уже завершенных обзоров первого цикла лишь одно государство-участник не выбрало форму прямого диалога.

Рис. V

Первый цикл обзора: дополнительные средства прямого диалога между странами, использованные в рамках обзора



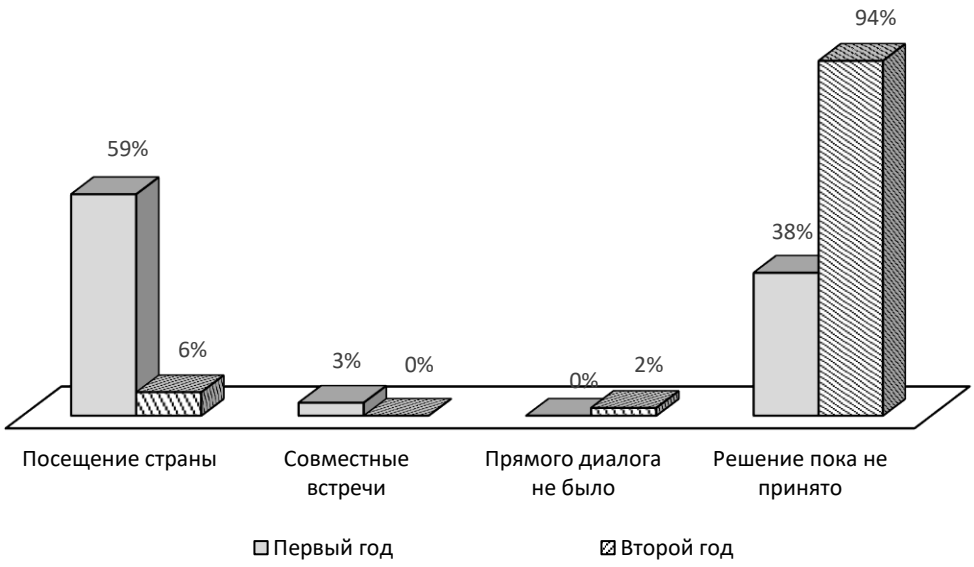
b. Второй цикл обзора

33. На момент подготовки доклада в качестве дополнительных средств прямого диалога было организовано посещение 17 из 29 государств-участников, проходящих обзор в первый год второго цикла, и одно государство выбрало проведение совместной встречи в Вене. Были запланированы посещения ряда других стран (см. рис. VI).

34. На момент подготовки доклада было организовано посещение 3 из 48 государств-участников, проходящих обзор во второй год второго цикла; совместных встреч не проводилось. В рамках обзоров в первый год второго цикла были запланированы посещения ряда других стран.

Рис. VI

Первые два года второго цикла обзора: дополнительные средства прямого диалога между странами, использованные в рамках обзора



Подготовка программы дополнительных мероприятий по установлению прямого диалога

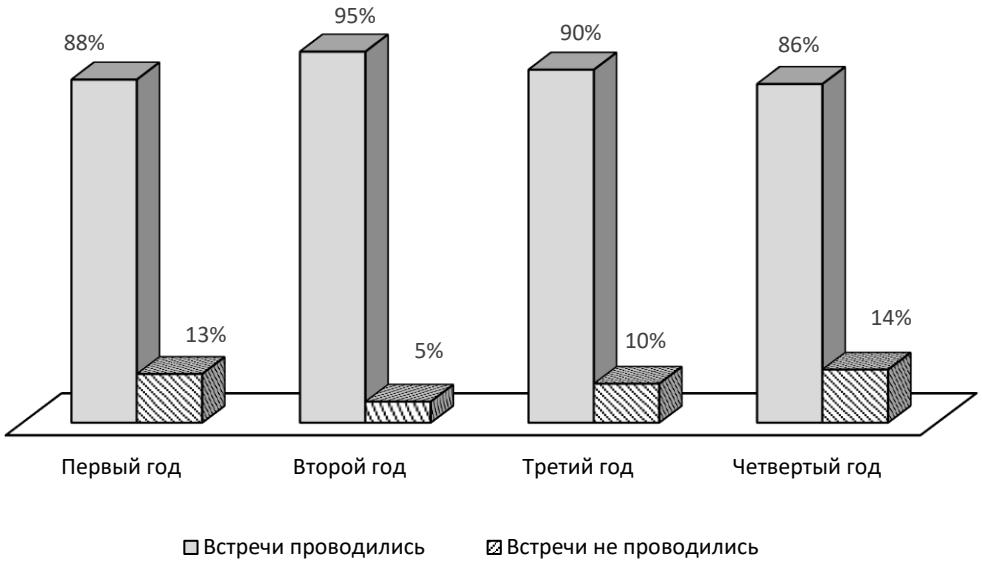
35. Согласно пункту 24 руководства посещение страны планирует и организует государство-участник, в отношении которого проводится обзор. Ответственные за поддержание контактов составляют программу посещения и представляют ее проводящим обзор экспертам и секретариату до начала поездки.

a. Первый цикл обзора

36. В соответствии с пунктом 30 круга ведения в 89 процентах случаев в рамках посещения стран были организованы встречи с другими заинтересованными сторонами (см. рис. VII). В некоторых случаях такие встречи проводились в форме публичной дискуссии с участием представителей гражданского общества, частного сектора, научных кругов, профессиональных объединений и других национальных заинтересованных сторон. В других случаях государства включали представителей научных кругов, гражданского общества, частного сектора и других национальных заинтересованных сторон в состав комитетов, созданных для координации и курирования процесса обзора.

Рис. VII

Первый цикл обзора: встречи с заинтересованными сторонами в ходе посещения стран в отдельные годы



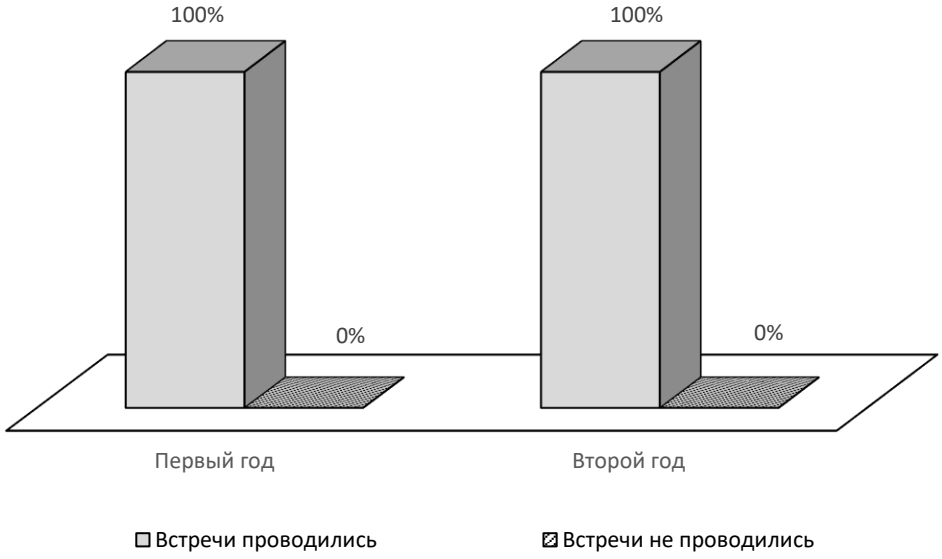
Примечание. Представленные данные уточнены с учетом дополнительной информации о посещении стран в рамках первого цикла обзора. Это обусловило более высокий процент посещений стран, в рамках которых были организованы встречи с другими заинтересованными сторонами, по сравнению с более ранними цифрами.

b. Второй цикл обзора

37. На момент подготовки доклада в соответствии с пунктом 30 круга ведения в рамках посещений 20 стран, проведенных в первые два года второго цикла, были организованы встречи с другими заинтересованными сторонами (см. рис. VIII).

Рис. VIII

Первые два года второго цикла обзора: встречи с заинтересованными сторонами в ходе посещения стран в отдельные годы



Итоги процесса странового обзора, публикация доклада о его результатах и языки обзора

38. В соответствии с пунктом 33 круга ведения и пунктом 30 руководства проводящие обзор правительственные эксперты должны подготовить доклад о результатах обзора и его краткое резюме в тесном сотрудничестве и взаимодействии с государством-участником, в отношении которого проводится обзор, и при содействии секретариата. В докладе должны быть указаны достигнутые результаты, успешные виды практики и трудности, а также изложены замечания по поводу осуществления Конвенции. В соответствующих случаях в докладе должны быть указаны выявленные потребности в технической помощи, необходимой для лучшего осуществления Конвенции.

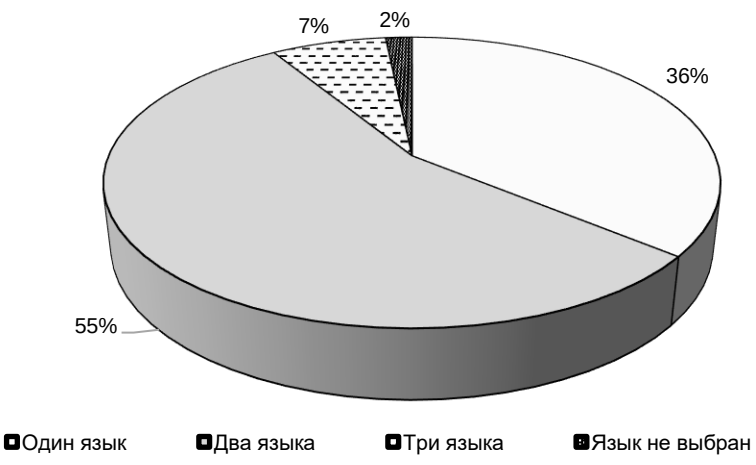
a. Первый цикл обзора

39. На момент подготовки настоящего доклада было завершено в общей сложности 163 резюме и 141 страновой доклад, в том числе 27 резюме за первый год, которые были представлены вниманию Группы по обзору хода осуществления. По итогам обзоров за второй год было подготовлено и представлено Группе 40 резюме. По итогам обзоров за третий год было подготовлено и представлено Группе 34 резюме. По итогам обзоров за четвертый год было подготовлено и распространено 62 резюме и готовилось еще несколько.

40. Резюме докладов о результатах обзоров размещены в Интернете вместе с остальной документацией Группы по обзору хода осуществления, а также на страницах, которые посвящены отдельным странам (http://www.unodc.org/unodc/en/treaties/CAC/country-profile/index.html). На момент подготовки доклада с просьбой опубликовать полные версии докладов о результатах обзора, проведенного в рамках первого цикла, обратились 79 государств-участников. В зависимости от языка и количества приложений объем докладов варьировался от приблизительно 100 страниц до более 500 страниц[3].

41. В некоторых случаях правительственные эксперты соглашались проводить обзор не на своем предпочтительном языке, при проведении же большинства обзоров использовалось несколько официальных языков Организации Объединенных Наций. В рамках 65 из 181 обзора использовался один официальный язык, в рамках 100 обзоров — два официальных языка, в рамках 13 обзоров — три официальных языка. В трех случаях решение о языке (языках) пока не принято (см. рис. IX).

Рис. IX
Первый цикл обзора: число официальных языков Организации Объединенных Наций, использованных в рамках обзора



[3] Подробности о расходах на письменный перевод см. в документе CAC/COSP/IRG/2016/3.

b. Второй цикл обзора

42. На момент подготовки доклада за первый год второго цикла было готово 7 резюме и 4 доклада о результатах обзора, тогда как во второй год второго цикла не было готово ни одного резюме или доклада о результатах обзора, отчасти из-за задержек в представлении ответов на контрольный перечень вопросов для самостоятельной оценки и организации посещений стран.

43. В первый год второго цикла обзора в рамках девяти обзоров использовался один официальный язык Организации Объединенных Наций, в рамках 16 обзоров — два официальных языка, в рамках трех обзоров — три официальных языка. В рамках одного обзора решение о языке обзора еще не принято (см. рис. X).

44. Во второй год второго цикла обзора в рамках девяти обзоров использовался один официальный язык Организации Объединенных Наций, в рамках 19 обзоров — два официальных языка, в рамках четырех обзоров — три официальных языка. В рамках 16 обзоров решение о языке обзора пока не было принято.

Рис. X

Первые два года второго цикла обзора: число официальных языков Организации Объединенных Наций, использованных в рамках обзора

